VU500 12 EU - VU500 15 EU

Instructions for use



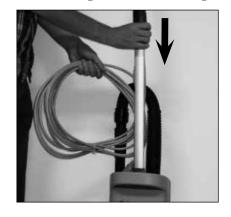






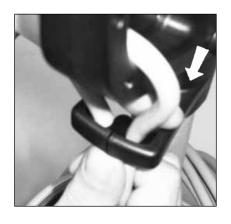
EN	Operating instructions 6
(DE)	Bedienungsanweisungen11
FR	Instructions de fonctionnement
(NL)	Gebruiksaanwijzingen22
(IT)	Istruzioni per l'uso
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
(DA)	Betjeningsvejledning44
FI	Käyttöohje
ES	Instruccciones de funcionamiento
PT	Instruções de Funcionamento
EL	Οδηγίες λειτουργίες65
CS	Návod k obsluze71
PL	Instrukcje dotyczące obsługi76
HU	Használati útmutató
RO	Instrucţiuni de utilizare87
BG	Указания за експлоатация
RU	Руководство по эксплуатации
ET	Tööjuhised104
LV	Norādījumi par ekspluatāciju109
(LT)	Naudojimo instrukcija114
(KO)	사용번 119

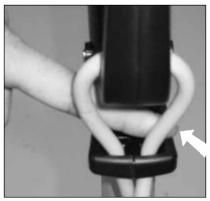
Setup and operation





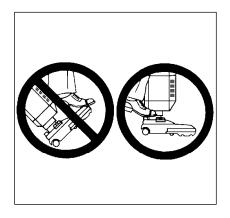


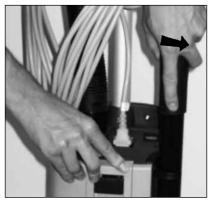






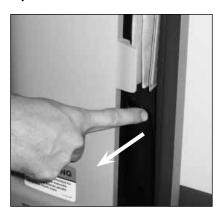
Optional accessories - Wand







Optional accessories - Tools





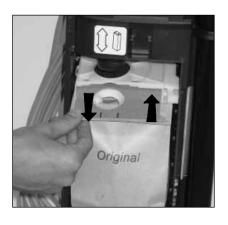
Changing the paper dust bag

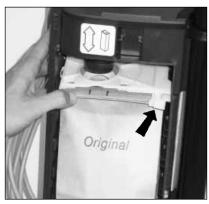


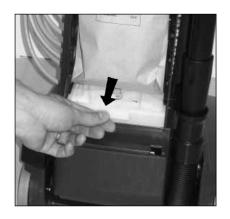




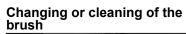


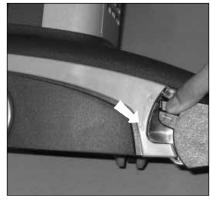


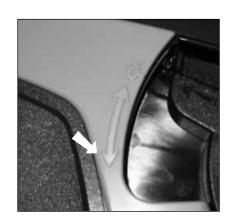












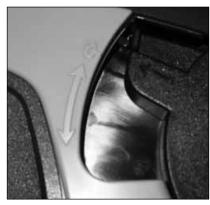






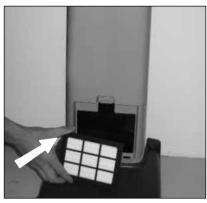
Changing the HEPA filter







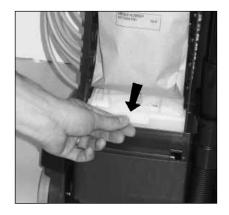


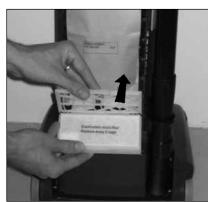




Changing or cleaning the pre filter







After using the machine









Consignes de sécurité importantes

Symboles utilisés pour le signalement des instructions 1.1

DANGER



Danger qui peut se traduire directement par des blessures graves ou irréversibles, voire même un décès.

AVERTISSEMENT



Danger qui peut se traduire par des blessures graves ou même un décès.

AVERTISSEMENT



Danger qui peut se traduire par des blessures légères et des dégâts.



Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant la première utilisation de votre aspirateur. Conservez les instructions pour consultation ultérieure.

Instructions d'utilisation



En dehors des instructions d'utilisation et des réglementations de prévention des accidents applicables obligatoirement dans le pays d'utilisation, observer les règles admises de sécurité et de conformité d'utilisation.

Objet et utilisation prévue

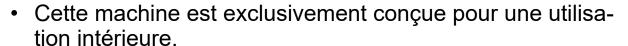
Cette machine est conçue pour une utilisation professionnelle, par exemple dans les hôtels, écoles, hôpitaux, usines, magasins et bureaux, c'est-à-dire pour tous les usages qui ne relèvent pas des tâches ménagères domestiques standard. Les accidents dus à une mauvaise utilisation ne peuvent être évités que par ceux qui utilisent la machine.

LISEZ ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Cette machine convient pour recueillir de la poussière sèche et non inflammable. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme. Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages liés à une utilisation incorrecte. Ce risque est uniquement supporté par l'utilisateur. L'utilisation correcte inclut le bon fonctionnement, la maintenance et les réparations spécifiés par le fabricant.

Avertissements importants 2 1.4 **AVERTISSEMENT**

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, veuillez lire et respecter toutes les instructions de sécurité et les consignes de prudence avant d'utiliser l'appareil. Cet aspirateur est conçu pour être utilisé en toute sécurité dans le cadre des fonctions de nettoyage spécifiées. En cas de dommages sur des parties électriques ou mécaniques, l'aspirateur et / ou les accessoires doivent être réparés par un service technique qualifié ou le fabricant avant utilisation afin d'éviter d'autres dommages à l'appareil ou des blessures physiques à l'utilisateur.
- Pour réduire les risques d'électrocution, ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.





- Cette machine doit uniquement être stockée à l'intérieur.
- Servez-vous uniquement de la prise de courant pour l'usage prévu.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant la maintenance.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche d'alimentation électrique est endommagé. Pour le débrancher, saisissez la fiche et pas le cordon. Éviter de manipuler la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas tirer ou transporter par le cordon, ne pas utiliser le cordon comme une poignée, ne pas écraser le cordon sous une porte, ne pas tirer le cordon autour de bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'aspirateur sur le cordon. Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- Tenez les cheveux, les vêtements amples, et les parties du corps à distance des orifices ou des parties mobiles. Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures ou ne pas utiliser avec les ouvertures bloquées. Veillez à ce que les ouvertures ne soient jamais obstruées par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou quoi que ce soit risquant de réduire le flux d'air.
- Cet appareil n'est pas adapté pour ramasser des poussières dangereuses.
- Ne pas se servir de la machine pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas l'utiliser dans un environnement dans lequel de tels liquides pourraient être présents.
- N'aspirez rien qui soit en train de fumer ou de brûler (par ex. cigarettes, allumettes ou cendres chaudes).
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances.
- Les enfants devront être surveillés pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



- Il ne faut pas confier le nettoyage et la maintenance « utilisateur » à des enfants sans surveillance.
- Le nettoyage des escaliers requiert une attention toute particulière.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas équipé de filtres.
- Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, a fait l'objet d'une chute, a été endommagé, laissé en plein air ou immergé, le retourner dans un centre technique ou chez un distributeur.
- En cas de production de mousse ou de sortie de liquide de la machine, arrêtez immédiatement l'aspirateur.
- Il faudra faire suivre aux opérateurs une formation adéquate à l'utilisation de ces machines.
- Cette machine est exclusivement conçue pour une utilisation à sec.

1.5 Appareils à double isolation 🛕 🗌

AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit pas servir à d'autres applications que celles décrites dans ce mode d'emploi et uniquement avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- AVANT DE BRANCHER VOTRE ASPIRATEUR, vérifiez que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique de l'aspirateur correspond à la tension disponible (avec une marge de 10 %).
- Cet appareil est fourni avec une double isolation. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Voir les instructions pour l'entretien des appareils à double isolation.

Un appareil à double isolation est pourvu de deux systèmes d'isolation au lieu de la mise à la terre. Un produit à double isolation n'est pourvu d'aucun moyen de mise à la terre et aucun moyen de mise à la terre ne devrait être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à double isolation demande un grand soin et une connaissance du système et devrait être effectué seulement par des techniciens qualifiés. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces à remplacer. Un appareil à double isolation est marqué par les mots « DOUBLE ISOLATION ». Le symbole (un carré dans un carré) peut aussi être utilisé sur le produit.

La machine est équipée d'un cordon spécialement conçu qui, si endommagé, doit être remplacé par un cordon du même type. Il est disponible dans les centres de service et les distributeurs agréés et doit être installé par un personnel qualifié.

1.6 Raccordement électrique

AVERTISSEMENT

- L'aspirateur ne peut pas être utilisé si le câble électrique ou la fiche sont endommagés. Contrôlez les régulièrement. En cas de dommage, seuls Nilfisk ou un distributeur agréé Nilfisk peuvent procéder à la réparation.
- Ne manipulez pas le câble électrique ou la fiche avec des mains mouillées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble électrique mais en retirant la fiche elle-même. La fiche doit toujours être retirée de la prise murale avant de procéder à toute réparation à la machine ou au câble d'alimentation.



1.7 Matériaux dangereux Z



L'aspiration de matériaux dangereux peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Il est interdit d'aspirer les matières suivantes :

- Poussières insalubres
- Matières brûlantes (cigarettes incandescentes, cendres chaudes etc.)
- Liquides inflammables, explosifs, agressifs (p. ex. essence, solvants, acides, bases etc.)
- Poussières inflammables, explosives (p. ex. poussière de magnésium, d'aluminum etc.)

1.8 Entretien

Rangez l'appareil dans un endroit sec. Au bout d'un certain temps, suivant la fréquence d'utilisation, les filtres devront être renouvelés. Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon sec. Utilisez éven-tuellement un peu de nettoyant ménager.

Pour le service après-vente, s'adresser directement à Nilfisk ou au distributeur agréé Nilfisk.

1.9 Garantie

La garantie et la caution sont réglementées par nos Conditions commerciales générales.

Toute modification arbitraire sur l'appareil, l'utilisation de pièces de rechange et accessoires inadéquats ainsi que l'utilisation non conforme à la destination excluent une responsabilité du fabricant pour les dommages qui en résulteraient.

D'après la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques usés, les appareils électriques doivent faire l'objet d'une collecte sélective et d'un recyclage écologique.

ATTENTION



Ne permettez pas que le cordon d'alimentation entre en contact avec les brosses rotatives.

Vidange du sac-filtre en tissu/ papier Videz le sac chaque fois que le voyant "Flux d'air Restreint" s'allume :

- 1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Tirez sur le bouton du couvercle du compartiment du sac à poussière et retirez le couvercle de l'aspirateur.
- 2. Appuyez sur le bord gauche du support en plastique de sorte à libérer le sac de la prise d'aspiration de l'appareil.
- 3. Saisissez la bride en plastique du sac et tirez doucement dessus afin de libérer le sac.
- 4. Retirez la pince du sac et videz son contenu.
- 5. Replacez la pince sur le sac.
- 6. Insérer un sac en tissu/papier propre/neuf dans l'ouverture du support pour sac et pousser le sac en place afin de le fixer.
- 7. Appuyez sur le porte-sac avec le nouveau sac tourné vers le haut de sorte que l'ouverture du sac se fixe sur la prise d'aspiration de l'appareil. Assurez-vous que le sac est déplié et épousera la forme du compartiment du sac. Vérifiez également que le clip d'absence de sac se trouve à gauche afin de permettre la fermeture du couvercle.
- 8. Insérez les deux encoches du panneau arrière dans les deux fentes situées sur la partie inférieure du compartiment du sac et appuyez sur le couvercle pour le remettre en place.

Nettoyage du préfiltre

Le préfiltre peut être lave dans l'eau chaude. Laissez le filtre sécher entièrement avant de le remettre dans le porte-filtre.

Tampon désodorisant

Cette machine est équipée d'un tampon désodorisant. Il est installé dans le support de préfiltre. Remplacez-le lorsque le fonctionnement commence à se dégrader.

Spécifications

		VU500 12 EU	VU500 15 EU
Puissance nominale		1000	1000
Niveau de protection (humidité, poussières)	V	IP 20	IP 20
Classe de protection (électrique)	W	II 🗆	II 🗆
Débit d'air avec flexible et tuyau	litres/s	44	44
Puissance aspirante avec flexible et tuyau	W	130	130
Niveau de pression acoustique L _{PA} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	73 ± 2	73 ± 2
Niveau de puissance acoustique L _{wa} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	79 ± 2	79 ± 2
Vibration ISO 5349 a _h	m/s ²	≤2,5	≤2,5
Filtre principal, surface	cm ²	196	196
Capacité du sac à poussière	litres	3,5	3,5
Poids	kg	8	8,5

Ces spécifications et détails sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.



EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě Konformitätserklärung Overensstemmelseserklæring Declaración de conformidad Vastavusdeklaratsioon Déclaration de conformité Vaatimustenmukaisuusvakuutus Декларация за съответствие Δήλωση συμμόρφωσης Megfelelősségi nyilatkozat Izjava o sukladnosti Dichiarazione di conformità Atitikties deklaracija Atbilstības deklarācija Samsvarserklæring Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade Deklaracja zgodności Declaratie de conformitate Декларация о соответствии Försäkran om överensstämmelse Vyhlásenie o zhode Iziava o skladnosti Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant / Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač / Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent / Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător / производитель / Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec/ Üretici firma:

Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1 **DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote/ Продукт / Проїо́у / Termék / Proizvod / Prodotto / Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Produs / Izdelek / Ürün

VU500 12 EU, VU500 15 EU

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus / Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição / Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

VAC - Commercial - Dry 220-240V 50-60Hz, IP20



We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.



Mes, "Nilfisk pareiškiu vienašališkos atsakomybės, kad pirmiau minėtas produktas atitinka šias direktyvas ir standartu



My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami.



Mēs, Nilfisk šo apliecinu ar pilnu atbildību, ka iepriekš minētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartie



Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.



Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder



Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.



We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as



Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas



diretrizes e normas a seguir My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..



Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja

124 Original instruction



Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.



Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive



Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti

RU

Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.

Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar



Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените погоре продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.



Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.



Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.



My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.



Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak



Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.



Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.



Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.



Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.

2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
	EN 60335-2-69:2012
2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
	EN 55014-2:2015
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
2011/65/EU	EN 63000:2018
2009/125/EC	EN 60312-1:2017
666/2013/EU	

Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products &

Authorized signatory:

Services, Nilfisk NLT

May 29, 2020

Original instruction 125



HEAD QUARTER DENMARK

Nilfisk A/S Kornmarksvej 1 DK-2605 Broendby Tel.: (+45) 4323 8100 www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk Argentina Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405 Ciudad de Buenos Aires Tel.: (+54) 11 6091 1576 www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd Unit 1/13 Bessemer Street Blacktown NSW 2148 Tel.: (+61) 2 98348100 www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH Metzgerstrasse 68 5101 Bergheim bei Salzburg Tel.: (+43) 662 456 400 90 www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v-s.a. Riverside Business Park Boulevard Internationalelaan 55 Bâtiment C3/C4 Gebouw Bruxelles 1070 Tel.: (+32) 24 67 60 50 www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550 40 Andar, Sala 03 SP - 04571-000 Sao Paulo Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744 www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company 240 Superior Boulevard Mississauga, Ontario L5T 2L2 Tel.: (+1) 800-668-8400 www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda) Salar de Llamara 822 8320000 Santiago Tel.: (+56) 2684 5000 www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk 4189 Yindu Road Xinzhuang Industrial Park 201108 Shanghai Tel.: (+86) 21 3323 2000 www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o. VGP Park Horní Počernice Do Čertous 1/2658 193 00 Praha 9 Tel.: (+420) 244 090 912 www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S Industrivej 1 Hadsund, DK-9560 Tel.: 72 18 21 20 www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab Koskelontie 23 E 02920 Espoo Tel.: (+358) 207 890 600 www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH Guido-Oberdorfer-Straße 2-10 89287 Bellenberg Tel.: (+49) (0)7306/72-444 www.nilfisk.de

GREECE

Niffisk A.E. Αναπαύσεως 29 Κορωπί Τ.Κ. 194 00 Tel.: (30) 210 9119 600 www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V. Versterkerstraat 5 1322 AN Almere Tel.: (+31) 036 5460760 www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd. 2001 HK Worsted Mills Industrial Building 31-39, Wo Tong Tsui St. Kwai Chung, N.T. Tel.: (+852) 2427 5951 www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft. II. Rákóczi Ferenc út 10 2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy Tel.: (+36) 24 475 550 www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403 Cardinal Gracious Road, Chakala Andheri (East) Mumbai 400 099 Tel.: (+91) 22 6118 8188 www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk 1 Stokes Place St. Stephen's Green Dublin 2 Tel.: (+35) 3 12 94 38 38 www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA Strada Comunale della Braglia, 18 26862 Guardamiglio (LO) Tel.: (+39) (0) 377 414021 www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc. 1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku Yokohama, 223-0059 Tel.: (+81) 45548 2571 www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd Sd 33, Jalan KIP 10 Taman Perindustrian KIP Sri Damansara 52200 Kuala Lumpur Tel.: (60) 3603 627 43 120 www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V. Pirineos #515 Int. 60-70 Microparque Industrial WSantiago 76120 Queretaro Tel.: (+52) (442) 427 77 00 www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited Suite F, Building E 42 Tawa Drive 0632 Albany Auckland Tel.: (+64) 9 414 1996 Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS Bjørnerudveien 24 1266 Oslo Tel.: (+47) 22 75 17 80 www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C. Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú Lima Tel.: (511) 435-6840 www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O. Millenium Logistic Park ul. 3 Maja 8, Bud. B4 05-800 Pruszków Tel.: (+48) 22 738 3750 www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda. Sintra Business Park Zona Industrial Da Abrunheira Edificio 1, 1° A P2710-089 Sintra Tel.: (+351) 21 911 2670 www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st 127015 Moscow Tel.: (+7) 495 783 9602 www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin 22 Tuas Avenue 2 639453 Singapore Tel.: (+65) 6268 1006 www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o. Bancíkovej 1/A SK-821 03 Bratislava Tel.: (+421) 910 222 928 www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd Kimbult Office Park 9 Zeiss Road Laser Park Honeydew Johannesburg Tel: +27118014600 www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

www.nilfisk.co.kr

Nilfisk Korea #204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower 25 Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu Seoul. Tel.: (+ 82) 2 3474 4141

SPAIN

Nilfisk S.A. Torre d'Ara, Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª 08302 Mataró Tel.: (34) 93 741 2400 www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG Ringstrasse 19 Kircheberg/Industri Stelz 9500 Wil Tel.: (+41) 71 92 38 444 www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd Taiwan Branch (H.K) No. 5, Wan Fang Road Taipei Tel.: (+88) 6227 00 22 68 www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd. 89 Soi Chokechai-Ruammitr Viphavadee-Rangsit Road Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900 Tel.: (+66) 2275 5630 www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S. Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7 Ümraniye, 34775 Istanbul Tel.: +90 216 466 94 94 www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch SAIF-Zone P.O. Box 122298 Sharjah Tel.: (+971) (0) 655-78813 www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk, Inc. 9435 Winnetka Ave N, Brooklyn Park MN- 55445 www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam No. 51 Doc Ngu Str. P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh Hanoi Tel.: (+84) 761 5642 www.nilfisk.com

